

CIRCUIT 1 - SAMEDI 29 SEPTEMBRE 2007

1^{er} ARRÊT THÉMATIQUE : ARTS DE LA SCÈNE

PLACE DES ARTS

175, rue Ste-Catherine O.

Partagez la passion de milliers d'artistes et découvrez l'éblouissant monde du spectacle en participant à plusieurs ateliers multidisciplinaires. Une chance inouïe de vivre l'envers du décor!

Quartier des Spectacles

Circuit découverte des lieux de diffusion de la culture et de l'histoire du Quartier depuis la fin du XIXe siècle. Annulé en cas de pluie. Réservation requise. Information au www.quartierdesspectacles.com/fr/quartier/circuits/ficheactivite.asp?id=3.

Fr.

Sam. de 16 h à 17 h

Société de la Place des Arts

175, rue Ste-Catherine O.

Métro Place-des-Arts

Visites commentées des coulisses de la Place des Arts. Départ à chaque heure. Pour tous, laissez-passer requis, places limitées.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 15 h

Départ : Hall des Pas perdus

514-842-2112

Animation musicale pour tous les goûts et tous les âges dans les espaces publics de la Place des Arts.

2^e porte à gauche

Ateliers interactifs de création chorégraphique de danse contemporaine. Pour tous, places limitées.

Fr.

Sam. de 14 h à 15 h 30

Salle G

514-842-2112

Association des professionnels des arts de la scène du Québec

« De l'idée au dessin : les traces du processus créateur » : exposition commentée de scénographie et d'architecture de théâtre contemporain conçues par des professionnels et des étudiants du Canada.

Fr.

Sam. de 10 h à 16 h

Hall des Pas perdus

514-842-2112

Conservatoire de musique de Montréal

« À vos archets ! » : répétition publique de l'Orchestre à cordes composé de musiciens âgés entre 12 et 18 ans, sous la direction du violoncelliste Guy Fouquet.

Fr.

Sam. de 13 h 30 à 15 h

Salle Wilfrid-Pelletier, Piano Nobile

514-842-2112

École Samajam

Parcours interculturel

Ateliers de rythmes et percussions avec tambours africains. Pour tous, places limitées.

Fr.

Sam. de 14 h à 15 h 30

Cinquième Salle

514-842-2112

Fondation de danse Margie Gillis

« Venez danser avec Margie Gillis ! » : répétition de la chorégraphie sur une musique de Gilles Vigneault suivie à 13 h de la représentation hommage en présence de l'artiste.

Places limitées.

Fr. Ang.

Sam. de 12 h à 13 h 30

Théâtre Maisonneuve

514-842-2112

Les Grands Ballets Canadiens de Montréal

Participation à une classe de ballet supervisée par un danseur des GBCM. Préalable : 1 an d'expérience en danse. Possibilité d'assister aux démonstrations. Places limitées.

Fr. Ang.

Sam. de 14 h à 15 h

Salle E

514-842-2112

Métiers d'arts motivés

Exposition d'œuvres d'inspiration musicale présentée par le collectif.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 16 h

Hall des Pas perdus

514-842-2112

Société pour l'avancement de la chanson d'expression française

« Ma première Place des arts » : échanges avec un artiste de la relève à l'occasion de sa répétition. Pour tous. Places limitées.

Fr.

Sam. de 14 h à 15 h 30

Studio-théâtre

514-842-2112

Théâtre de la Pire Espèce

Atelier de théâtre d'objets, pour les 13 ans et plus, places limitées.

Fr.

Sam. de 14 h à 15 h 30

Salles D

514-842-2112

AUSSI À PROXIMITÉ

Association des illustrateurs et illustratrices du Québec

Le Belgo, 372, rue Ste-Catherine O., bur. 123

Métro Place-des-Arts

Exposition collective sur l'illustration jeunesse présentée par les membres de l'Association. Pour tous. Aussi, à toutes les 30 minutes, ateliers d'initiation à l'art de dessiner sur papier un modèle vivant, sur réservation. Pour les 6 à 12 ans.

Fr.

Sam. de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h

514-522-2040

Atelier Galerie Arterria

2118, rue de Bleury, bur. 101

Métro Place-des-Arts

Démonstrations du travail de la joaillière Laurie Dansereau et de son utilisation de différents procédés de formage, de soudure de métaux précieux et de sculpture de bois exotique.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 12 h et de 12 h 30 à 18 h

514-813-9692

Atelier Lego et Suzanne Saint-Pierre

Le Belgo, 372, rue Ste-Catherine O., bur. 313

Métro Place-des-Arts

En collaboration avec Tom Kapas

Confection d'une murale collective de collage et de gouache avec les artistes peintres.

Fr.

Sam. de 13 h à 17 h

514-570-7669

Centre de jour St James

Église, 463, rue Ste-Catherine O.

Métro Place-des-Arts, sortie Bleury

En collaboration avec l'Église Unie St James United Church, la Mission communautaire de Montréal et Orgue et couleurs

Création d'une toile collective avec des artistes marginaux, vivant ou ayant vécu dans la rue.

Aussi, visites commentées de l'Église, en français et en anglais. Aussi, prestations des chorales, samedi à 14 h Peoples'Choir of Montreal (gospel) et samedi et dimanche les chorales Every Kid Choir (enfants). Information au www.stjamescentre.ca.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 16 h

514-288-0039

École de gemmologie de Montréal

416, boul. de Maisonneuve O., bur. 900

Métro Place-des-Arts

Introduction aux différentes caractéristiques de certaines pierres, présentation de mini vidéos et informations sur les programmes de l'École.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h

514-272-8313

École de Joaillerie de Montréal

416, boul. de Maisonneuve O., bur. 900

Métro Place-des-Arts

Visite commentée de l'école-atelier et d'une exposition de bijoux. En français et en anglais.

Pour tous. Ateliers de fabrication de bijoux : coulée primitive, fabrication de joncs en argent et enfilage. En français. Pour les 13 ans et plus. Réservation requise. Aussi, exposition commentée des œuvres des finissantes à la Galerie Noël Guyomarc'h. Information au www.ecoledejoaillerie.com.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h
514-281-9922, poste 201

Gesù - Centre de créativité

1200 et 1202, rue de Bleury

Métro Place-des-Arts

En collaboration avec la Communauté arménienne, la Communauté culturelle kimbanguiste du Canada et le Festival Accès Asie

Parcours interculturel

« Art sacré contemporain » : visites guidées des expositions pluridisciplinaires et interculturelles de 3 artistes (gravure, installation, sculpture/collage, vidéo). « 11 minutes pour la dignité humaine » : à toutes les heures et 11 minutes, performances dans l'église, suivies d'une rencontre avec les artistes. Démonstrations à l'atelier de gravure et peinture collective dans le hall. Pour tous. Information au www.gesu.net.

Fr.

Sam. de 11 h à 16 h

514-861-4378

JAVA, Quatuor vocal a cappella

Conseil des arts de Montréal, théâtre 2, 3450, rue St-Urbain

Métro Place-des-Arts ou Métro Sherbrooke, autobus 24 O.

Spectacle revisitant de grands classiques du pop et du jazz de Montand, Sinatra, Félix Leclerc ou encore des Beatles présenté par Stéphanie Beaulieu, Anne Lassonde, Margerie Lay et Delphine Véronneau. Suivi d'une rencontre avec les chanteuses.

Fr.

Sam. de 13 h 30 à 17 h

514-668-3123

Mata Hari Production Montréal

Conseil des arts de Montréal, studio de musique, 3450, rue St-Urbain

Métro Place-des-Arts ou Métro Sherbrooke, autobus 24 O.

Projection de 2 documentaires de Judith Vienneau précédée d'un concert par les concepteurs d'une bande sonore de Dominique Madison (piano) et Bertil Schulrabe (percussions), suivie d'une discussion. À 14 h, *L'enfermement* traitant de la condition de marginalisation des intellectuels et du risque d'enfermement dans leur système de pensée. À 15 h 30, *L'antifilm*, film-thèse sur les événements de Mai 68 en France, Guy Debord et les Situationnistes. Pour les 16 ans et plus. Places limitées.

Fr.

Sam. de 14 h à 17 h

514-272-4613

Nancy Leduc

Conseil des arts de Montréal, théâtre 1, 3450, rue St-Urbain

Métro Place-des-Arts ou Métro Sherbrooke, autobus 24 O.

Répétition publique de la création théâtrale en cours suivie d'une rencontre avec la chorégraphe. Pour les 13 ans et plus.

Fr. Ang.

Sam. de 15 h à 16 h 30

514-591-8950

Monument-National

1182, boul. St-Laurent

Métro Saint-Laurent

À 11h, à 13 h 30 et à 15 h, le « *Starland* » : parcours physiques et artistiques pour découvrir un échantillonnage de la prochaine programmation dans un style inspiré des succès du théâtre burlesque montréalais. Information au www.monument-national.qc.ca.

Fr. Ang.
Sam. de 11 h à 16 h 30
514-871-9983

Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains

460, rue Ste-Catherine O, bur. 307

Métro Place-des-Arts

En collaboration avec Marie Fraser et le Mois de la photo à Montréal

Exposition commentée de l'installation vidéo de l'artiste parisienne Valérie Mréjen montrant de brèves saynètes et des chroniques du quotidien. Information au www.occurrence.ca.

Fr.

Sam. de 12 h à 17 h

514-397-0236

Optica, un centre d'art contemporain

Le Belgo, 372, rue Ste-Catherine O., bur. 508

Métro Place-des-Arts

En collaboration avec Le Mois de la photo à Montréal

À 13 h et à 15 h, visites commentées de l'exposition de la photographe Emmanuelle Léonard.

Fr.

Sam. de 13 h à 14 h et de 15 h à 16 h

514-874-1666

Salon des instruments de musique et des musiciens de Montréal

Savoy du Métropolis

59, rue Ste-Catherine E.

Métro Saint-Laurent

« Grand prix de guitare de Montréal » : auditions devant public appelé à voter et rencontres avec les jeunes guitaristes. Information au www.grandprixdeguitaredemontreal.com.

Fr.

Sam. de 12 h à 18 h

514-871-1881

Société des arts technologiques [SAT]

Galerie, 1201, boul. St-Laurent

Métro Saint-Laurent

Visites commentées de *Espace SONO*, présentant des créations musicales sur postes d'écoute et *En parallèle*, exposition d'une vidéo danse par le collectif BBT. Information au

www.sat.qc.ca.

Fr. Ang.

Sam. de 14 h à 20 h

514-844-2033

Studio 303

Le Belgo, 372, rue Ste-Catherine O., bur. 303

Métro Place-des-Arts

DORS : chorégraphie de Jacques Poulin-Denis suivie d'une causerie. Information au

http://www.studio303.ca/events_verni_f.html.

Fr. Ang.

Sam. de 13 h à 15 h

514-393-3771

Théâtre Ste-Catherine

264, rue Ste-Catherine E.

Métro Berri-Uqam

Ateliers d'initiation à l'improvisation, animés par les membres du Théâtre. Réservation requise.

Anglais
Sam. de 13 h à 15 h
514-284-3939

Visions sur l'Art (Québec)

Édifice de la CSST, local de Notre Théâtre

1199, rue de Bleury

Métro Place-des-Arts

Atelier d'expression corporelle comme moyen de développement personnel, social et artistique des personnes ayant une déficience intellectuelle, en présence de quelques comédiens de l'organisme Notre Théâtre, dirigés par Louise Desmarais. Pour les 13 ans et plus. Places limitées. Information aux www.vsaq.org et www.notretheatre.com.

Fr. Ang.

Sam. de 13 h 30 à 16 h

514-395-2359

2^e ARRÊT THÉMATIQUE : CINÉMA ET LITTÉRATURE

GRANDE BIBLIOTHÈQUE

475, boul. de Maisonneuve E.

Silence... Action! Des scénarios pour toute la famille reliant la littérature au cinéma.

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

475, boul. de Maisonneuve E.

Métro Berri-Uqam

Association des cinémas parallèles du Québec

En collaboration avec la Bibliothèque et Archives nationales du Québec

À 10 h 30 et à 14 h, à l'Espace Jeunes, ateliers de « Dessin sur pellicule » :

expérimentation de cette technique d'animation sur du 16 mm transparent suivie du visionnement du résultat. Pour les 8 ans et plus.

À 13 h et à 15 h, à la salle M-460, « La Création d'une revue de cinéma » : présentation, étape par étape, de la réalisation et de la production de *Ciné-Bulles* tout en dressant le portrait du milieu cinématographique québécois dans son ensemble. Échanges et discussions avec le rédacteur en chef Éric Perron. Pour les 13 ans et plus. Places limitées.

Français

Sam. de 10 h 30 à 12 h 30 et de 13 h à 17 h

514-252-3021, poste 3718

Wapikoni Mobile

Côté nord du 475, boul. de Maisonneuve E.

Métro Berri-UQAM

Parcours interculturel

À 12 h, visite guidée de la roulotte et à 19 h, projection extérieure de vidéoclips suivies à 20 h 30 de prestations musicales mettant en vedette des jeunes Québécois d'origine haïtienne, sud-américaine et autochtone ayant participé aux ateliers de création du Vidéo Paradiso et du Wapikoni mobile. Pour les 13 ans et plus. En cas de pluie, l'activité a lieu à la salle R-515.

Fr. espagnol, créole, langues autochtones

S 12 h à 17 h et de 19 h à 22 h 30

514-873-1100

CinéRobothèque de l'ONF

1564, rue St-Denis

Métro Berri-Uqam

Aux heures, visites guidées de tous les recoins des installations et visionnement gratuit parmi les 9 000 films de la collection dont *Le poète Danois* de Torill Kove, récipiendaire d'un récent Oscar®. Aussi à 11 h, visionnement de films d'animations inspirés d'œuvres littéraires. Laissez-passer requis. Information au ww.onf.ca/cinerobothèque.

Français

Sam. de 11 h à 17 h

514-496-6887

En collaboration avec Culture pour tous

Parcours interculturel

À 12 h 30, atelier de réalisation collective d'une animation de peinture sur verre à l'occasion de la mise en images d'un conte québécois avec la cinéaste d'origine haïtienne Martine Chartrand. Pour les 13 ans et plus, sur réservation. Information au www.citoyen.onf.ca.

Fr.

Sam. de 12 h 30 à 15 h

514-496-6887

Projections suivies d'une discussion et/ou d'un micro ouvert permettant au public de livrer ses textes et poèmes. À 15 h, *L'extrême frontière, œuvre poétique de Gérald Leblanc* inspirée de l'Acadie. À 17 h, *Les mots dits* ceux de Gaston Miron, Gérald Godin, Claude Gauvreau et de plusieurs autres. Pour les 13 ans et plus, avec laissez-passer. Information www.onf.ca/cinerobothèque.

Fr.

Sam. de 15 h à 21 h 30

514-496-6887

Goethe-Institut Montréal

418, rue Sherbrooke E.

Métro Sherbrooke

Visites de l'Institut, mini-cours d'allemand et, à la bibliothèque, jeu-questionnaire sur le cinéma et la littérature. À 16 h, projection commentée du film *Le Tambour* réalisé par Volker Schlöndorff d'après le roman de Günter Grass. Pour tous, en allemand avec sous-titres français. Voir aussi sous Oboro *Tin Drum/ Le Tambour* de Stephan Schulz. Information au www.goethe.de/montreal.

Fr. Ang. Allemand

Sam. de 13 h 30 à 19 h

514-499-0159

AUSSI À PROXIMITÉ

Oboro

Départ : Goethe-Institut Montréal

418, rue Sherbrooke E.

Métro Sherbrooke

À 13 h 30, « *Tin Drum/ Le Tambour* : du Goethe-Institut à Oboro », performance déambulatoire de Stephan Schulz dont le tambour traduit en rythmes sonores les coordonnées géographiques transmises par un GPS. Annulée en cas de pluie.

Ang.

Sam. de 13 h 30 à 14 h30

514-844-3250, poste 224

4001, rue Berri, bur. 301

Métro Sherbrooke

Peau d'âne : lecture de ce conte de Perrault avec Valérie Lamontagne et 3 danseuses vêtues de robes reliées à une antenne sur le toit et réagissant aux conditions météorologiques, pour évoquer le ciel, un clair de lune et un rayon de lumière.

Anglais, français

Sam. de 15 h à 17 h

514-844-3250, poste 224

Art-Terre, collectif de céramistes contemporains

Place Émilie-Gamelin, angle des rues Ste-Catherine et St-Hubert

Métro Berri-Uqam

En collaboration avec le Centre de céramique Bonsecours

« Refuge » : création d'œuvres sculpturales collectives à partir de briques d'argile non cuites prêtes à être modelées ou à recevoir les empreintes des visiteurs dans le but de créer des architectures imaginaires en miniature, avec les céramistes du Collectif. En cas de pluie, remis au lendemain.

Fr.

Sam. de 10 h à 18 h

514-844-3624

Capteur de rêves / Maison de la culture de l'UQAM

Centre de diffusion et d'expérimentation, 405, rue Ste-Catherine E., bur. JR-930

Métro Berri-Uqam

« L'événement 11 - échelle 1/1 » : occupation du CDEx par les étudiants en maîtrise en arts visuels et médiatiques par des installations, des interventions, des performances et des vidéos. Information au www.capteurdereves.org.

Fr.

Sam. de 12 h à 22 h

514-987-3000, poste 7889

Centre Afrika

1644, rue St-Hubert

Métro Berri-Uqam

En collaboration avec Culture pour tous, RÉCOPAC (Réseau de communication pour la prévention des actes criminels) et Défis Makondé

Parcours interculturel

« Écris ta chanson et moi je l'interprète sur le champ » : ateliers de musique et de chanson animés par l'auteur-interprète Coriolan, accompagné du guitariste Jean-Philippe. Pour les 16 ans et plus.

Fr.

Sam. de 14 h à 16 h et de 16 h 30 à 17 h 30

514-843-4019

Niska

Restaurant Commensal, 1720, rue St-Denis

Métro Berri-Uqam

Exposition commentée par l'artiste d'une quarantaine de ses toiles exprimant sa quête constante de spiritualité. Pour les 13 ans et plus.

Fr. Ang.

Sam. de 13 h à 14 h 30 et de 15 h à 16 h 30

514-592-8148

Nouvel Ensemble Moderne (NEM)

Chapelle, 100, rue Sherbrooke E.

Métro Sherbrooke

En collaboration avec la Chapelle historique du Bon-Pasteur

Découverte de l'œuvre inédite du compositeur Nicolas Gilbert à l'occasion d'une répétition publique dirigée par Lorraine Vaillancourt.

Fr.

Sam. de 14 h à 16 h

514-872-5338

Ville de Montréal, Chapelle historique du Bon-Pasteur

100, rue Sherbrooke E.

Métro Sherbrooke

En collaboration avec l'école d'ikebana Koryu Shotokai

Ikebana exposition commentée d'art floral japonais.

Fr. Ang.
Sam. de 13 h à 17 h
514-872-5338

3^e ARRÊT THÉMATIQUE : ARTS VISUELS

ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE

2050, rue Amherst

***Plongez dans les arts visuels, d'un bain à l'autre sur la rue Ontario.
Photo, dessin, murale, affiche, peinture...***

Écomusée du fier monde

Bain Généreux, 2050, rue Amherst

Métro Berri-Uqam, autobus 125 E. ou Métro Sherbrooke, autobus 24 E.

Visions sur l'Art (Québec)

Parcours interculturel

En collaboration avec Culture pour tous

Dirigé par la peintre métisse Khobé, atelier de dessin avec, comme modèles vivants, les danseurs contemporains Normand Newberry, Karine Cloutier, France Geoffroy et Isaac Savoie présentant la technique de danse intégrée (union entre personnes à mobilité réduite et d'autres sans handicap). Matériaux fournis. Également à l'œuvre des artistes membres de l'organisme. Pour les 13 ans et plus. Information au 514-487-1891, poste 119 et au www.vsaq.org.

Fr. Ang.

Sam. de 11 h à 17 h

514-528-8444

Bibliothèque Frontenac

2550, rue Ontario E.

Métro Frontenac

Samedi, rencontre et échanges avec le bédéiste Jacques Goldstyn, créateur de la grenouille BEPPO. Pour les 7 ans et plus. Réservation requise.

Fr.

Sam. de 13 h à 14 h 30

2550, rue Ontario E.

514-872-7890

Coopérative Sauvons l'usine

Édifice Grover, 2065, rue Parthenais

Métro Frontenac

Visites commentées des ateliers et exposition des œuvres en présence des artistes de l'Usine.

Fr. Ang.

Sam. de 10 h à 17 h

514-232-4762

Regroupement des commerçants et des propriétaires de la rue Ontario

Sur la rue Ontario entre Berri et Lespérance

Métro Frontenac, autobus 125 O. ou Métro Beaudry, autobus 14 N.

« Parcours de la rue Ontario » : animations, expositions, visites et rencontres avec de nombreux artistes dans différents lieux.

Fr. Ang.

Sam. de 11 h à 17 h

514-935-5838

Bar Fun Spot

1151, rue Ontario E.

Métro Berri, autobus 125 E.

En collaboration avec Voies culturelles des faubourgs

Rencontre avec l'artiste peintre Michel Pednaud dans le cadre de l'exposition de ses œuvres. Pour les adultes.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514.526.2737

Bibliothèque Centrale-Jeunes

2225, rue Montcalm

Métro Sherbrooke, autobus 24 E.

Atelier familial de photographie numérique parent-enfant permettant de jouer avec les angles de prises de vue en plongée et en contre-plongée suivis de la projection des photos en diaporama.

Fr.

Sam. de 12 h à 17 h

514-872-1633

Bistro le Porto

1365, rue Ontario E.

Métro Beaudry, autobus 14 N.

Exposition des peintures de Xavier Therrien et des photographies de Michel Brochu et rencontre avec les artistes. Aussi, démonstrations sur la fabrication du vin.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-527-7067

Café Pamplemousse

1251, rue Ontario E.

Métro Beaudry, autobus 14 N. ou Métro Laurier, autobus 14 S.

Exposition commentée des peintures acryliques de Paule Pagé.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-227-3206

Coopérative d'habitation Lezarts

2220, rue Parthenais

Métro Frontenac

Dans l'ancienne chaufferie, exposition commentée de la production artistique des peintres, photographes, sculpteurs, vidéastes et d'autres membres de la Coopérative. Information au www.lezarts.coop.

Fr.

Sam. de 13 h à 18 h

514-223-4162

Coopérative de travail Touski

2361, rue Ontario E.

Métro Frontenac

En collaboration avec le Péristyle Nomade

« Commandos 2361 » : lancement et présentation d'un projet d'intervention artistique.

Aussi, visites de la Coopérative avec des conteurs, rencontre avec des artistes du quartier et performances multidisciplinaires.

Fr.

Sam. de 14 h à 21 h

514-524-3113

Direction Culture, sports, loisirs et développement social de l'Arrondissement

Rue Ontario, entre Berri et Frontenac

Métro Frontenac

En collaboration avec les Voies culturelles des faubourgs

Beau temps, mauvais temps, présentation de 11 reproductions d'affiches du célèbre artiste Vittorio, de 5 édifices patrimoniaux ainsi que des activités organisées par des organismes culturels durant les Journées de la culture.

Fr.

Sam. de 9 h à 18 h

514-526-2787

Le Bon Dieu dans la rue

Centre de jour Chez Pops, 1662, rue Ontario E.

Métro Frontenac, autobus 125 O.

Exposition commentée des œuvres des jeunes artistes de l'atelier d'art possiblement en présence du père Emmett John, fondateur de l'organisme. Aussi, atelier de danse contemporaine avec Genya, membre de la FQDC et démonstrations de marionnette ambulatoire interactive animée par Lee Bulmer, thérapeute et marionnettiste.

Fr. Ang.

Sam. de 12 h à 17 h

514-526-7677, poste 445

Rayside Architecte

1215, rue Ontario E.

Métro Frontenac, autobus 125 O. ou Métro Beaudry, autobus 14 N.

« Bâtiment vert et écologique » : visites commentées de l'immeuble conçu par l'architecte Ron Rayside et discussions avec ses collaborateurs sur la profession et la pratique. Au programme : géothermie, toiture végétale, gestion des eaux, maximisation énergétique, recyclage des matériaux, etc.

Aussi, expositions d'œuvres et rencontres avec plusieurs artistes : Marthe de Billy Roberge (acrylique, gouache et collages), Josée Duclos (aquarelle) peinture en direct à partir de 13 h, Jean Fiorito (photographie), Dany François (sculpture), Claudette Hudon (peinture), Manon Miserany (acrylique, dessin et peinture), Arlette Moreau (émaux sur cuivre), Gilles Roberge (photomontage multimédia) et Patrick Robichaud (vitraux).

Fr. Ang.

Sam. de 11 h à 17 h

514-935-6684

Restaurant Carte Blanche

1159, rue Ontario E.

Métro Beaudry, autobus 14 N.

En collaboration avec les Voies culturelles des faubourgs

Rencontre avec l'artiste peintre Patrycja Walton lors l'exposition d'une série d'œuvres influencées par un voyage à Venise.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514.526.2737

Restaurant la Guadeloupe mexicaine

2345, rue Ontario E.

Métro Frontenac

En collaboration avec les Voies culturelles des faubourgs

Exposition des œuvres des artistes peintres Yanina Rock et Karine Savard et échanges avec elles. Pour les adultes.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514.526.2737

Société pour la promotion des arts gigantesques (SPAG)

Bain Mathieu, 2915, rue Ontario E.

Métro Frontenac

Parcours interculturel

Affiches du monde et d'ici... : exposition commentée d'œuvres du célèbre artiste québécois Vittorio et de Benito, affichiste mexicain, ainsi que d'une sélection provenant de la 9e Biennale d'affiches internationales du Mexique.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-523-3265

En face du 2915, rue Ontario E.

En collaboration avec l'Arrondissement

Exposition d'art public : murale de 200 pieds présentant le travail des artistes Atec, Carole Arbic, François Chartier, Jacques Clément, Éline Despins, Nancy Di Lauro, Jean-Louis Émond, Guenther-Gamper, Louise Hamel, Edouard Lachapelle, Mario Pascal, Manon Pelletier, Francine Rayaume, Paul-Émile Rioux, Yanina Rock, Susanne Tanguay, Patricia Walton, Gérard Zahand et Michel Zapsy.

Fr.

Sam. de 9 h 30 à 18 h

514-523-3265

Spectre de rue

1280, rue Ontario E.

Métro Frontenac, autobus 125 O. ou Métro Beaudry, autobus 14 N.

« La rue est vers l'Art » : présentation des réalisations des artistes de la rue (arts visuels, arts du cirque, musique, littérature et production documentaire).

Fr.

Sam. de 13 h à 22 h

514-528-1700

AUSSI À PROXIMITÉ

Au coup de pouce Centre-Sud

2338, rue Ontario E.

Métro Frontenac

À 13 h et à 14 h, ateliers d'exploration vocale, vocalises et improvisations de groupe animés par Marcel Miro.

Fr.

Sam. de 13 h à 15 h

514-521-2439

Cabaret Lion d'Or

1676, rue Ontario E.

Métro Papineau, autobus 45 N.

En collaboration avec les Voix Culturelles des Faubourgs

Parcours interculturel

Samedi de 12 h à 16 h, « Les dessous d'un spectacle » : rencontre avec les musiciens et techniciens du spectacle 10e anniversaire des Gitans de Sarajevo avec Soleil Tzigane et Manouche.

Fr.

Sam. de 12 h à 16 h

514-598-0709

Centre Alexandre-deSève

2040, rue Alexandre-deSève

Métro Frontenac, autobus 125 O.

En collaboration avec Pos-Art Actuel et le Service des loisirs Sacré-Cœur

Parcours interculturel

« *La hora del hablador* - L'heure du parleur » : contes et histoires de divers coins du Québec et du monde avec la conteuse et animatrice Anabelle Segovia et un musicien.

Fr. Ang. Espagnol

Sam. de 15 h à 17 h

514-872-2928

Conservatoire d'art dramatique de Montréal

« Théâtre de rue » : capsules d'animation extérieure présentées par les finissants du Conservatoire. À 12 h à la Maison de la culture Frontenac, à 13 h au SPAG, à 14 h au marché Frontenac et à 15 h à l'Écomusée du fier monde. Annulées en cas de pluie.

Fr.

Sam. de 12 h à 16 h

514-864-2762, poste 236

Fleur de Bougainville

2023, rue Amherst

Métro Beaudry, autobus 14 N ou Métro Sherbrooke, autobus 24 E.

« Musique de jardin » : prestations et rencontre avec des musiciens. Annulé en cas de pluie.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-525-9740

Les Elles de la Culture

Bibliothèque Frontenac, 2550, rue Ontario E.

Métro Frontenac

En collaboration avec Les éditions du Remue-ménage, les Productions littorale, l'UQAM et VLB Éditeur

« Festiv'Elles / Festival international des femmes de Montréal (FIFM) ». Samedi et dimanche à 15 h, lecture de haïkus au féminin animée par Michel Pleau, pour tous. Samedi à 10 h, rencontre littéraire avec l'auteure de *Ulysse et Alice*, Ariane Bertouille, pour les 6 à 13 ans. À 13 h, *Hommage à nos pionnières* : colloque sur la maternité, pour tous. Information au www.lesellesdelaculture.com.

Fr.

Sam. de 10 h à 16 h 30

514-740-8629

Maison de la culture Frontenac

2550, rue Ontario E.

Métro Frontenac

Couverture magique Productions / Collectif Tel Quel

En collaboration avec Culture pour tous et la Maison de la culture Frontenac

Parcours interculturel

À 13 h, « Fuite... » : laboratoire de création du spectacle de théâtre-performance inspiré du poème *El fugitivo* de Pablo Neruda, présenté sous forme de parcours interactif dans les coulisses de la Maison de la culture.

Fr. Espagnol

Sam. de 13 h à 16 h

514-872-7882

Crearte, le théâtre de Montréal en espagnol

En collaboration avec le Centre de création scénique

Parcours interculturel

Démonstrations du processus de mise en scène de la pièce *Nuestra señora de las nubes* d'Aristide Vargas, qui porte sur la nostalgie qu'éprouvent ceux qui quittent leur pays d'origine. Échanges avec la metteuse en scène par Lillian G. Rivera Valerdi, d'origine mexicaine et les interprètes.

Espagnol

Sam. de 16 h à 17 h 30

514-872-7882

Marché Frontenac

Angle Iberville et Ontario

Métro Frontenac

En collaboration avec le Bain Mathieu, le Carrefour pour musiciens immigrants et la Table de concertation Intervention pour une garantie alimentaire (CIGAL)

Parcours interculturel

Musique du monde avec des artistes de diverses origines sur le site du marché et échanges avec les artistes. Annulé en cas de pluie.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-528-9246

Styl'Afrique Coop

2727, rue Ontario E.

Métro Frontenac

Accueil en musique et échanges avec les membres de la Coopérative sur la culture africaine dans le cadre de l'exposition de vêtements, de bijoux et de produits artisanaux.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-509-7528

4^e ARRÊT THÉMATIQUE : MICHEL TREMBLAY SUR UN LE PLATEAU

ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE DU CANADA
5030, rue St-Denis

Levée du rideau sur Michel Tremblay. Théâtre, flamenco, découverte du quartier... différentes façons de revisiter les classiques du célèbre dramaturge.

École nationale de théâtre du Canada
5030, rue St-Denis
Métro Laurier, sortie Laurier

Redécouverte de l'œuvre romanesque et théâtrale du plus célèbre de nos dramaturges, en présence de l'auteur Michel Tremblay. En primeur, lecture d'un extrait de son prochain roman *La traversée du continent*. Aussi, présentation en une douzaine de langues d'un extrait des *Belles-Sœurs*, spectacles de chant inspirés par ses comédies musicales, improvisations à partir de ses aquarelles, écriture de courtes pièces insufflées par son œuvre. Également, activités pour se plonger dans l'univers d'une école spécialisée, présentées par les étudiants et les récents diplômés de l'École. Au programme, interprétation de la pièce *L'Échange* de Paul Claudel dirigée par Denis Bernard ou répétition publique de *L'orestie* d'Eschyle mise en scène par Alice Ronfard. Information au www.ent-nts.qc.ca.

Parcours interculturel

Extraits d'un spectacle de flamenco inspiré de la pièce *Les Belles-Sœurs* avec les danseurs du Ballet Flamenco Arte de España, dirigés par Lina Moros.

Fr. Ang.

Sam. de 11 h à 17 h

514-842-7954

Kaléidoscope, visites guidées

Départ : École nationale de théâtre du Canada, 5030, rue St-Denis

À 14 h, « Découverte du Plateau de Michel Tremblay » : circuit commenté pour retracer les personnages et les lieux du roman *La grosse femme d'à côté est enceinte*. Pour les adultes. Réservation requise. Annulée en cas de pluie.

Fr.

Sam. de 14 h à 16 h

514-990-1872

Jeunesses musicales du Canada

305, av. du Mont-Royal E.

Métro Mont-Royal

En collaboration avec l'Agence Goodwin et Ciné qua non

Exposition commentée d'une trentaine d'aquarelles réalisées par le célèbre dramaturge Michel Tremblay. Aussi échanges avec un représentant des JMC suite au visionnement d'un film, en français avec sous-titres anglais, présentant la mission, le Concours Musical International de Montréal, des extraits de concerts, des répétitions et de brèves entrevues avec des artistes.

Fr. sous titres anglais

Sam. de 11 h à 17 h

514.845.4108

AUSSI À PROXIMITÉ

Ateliers Graff

963, rue Rachel E.

Métro Mont-Royal

Ateliers d'expérimentation en sérigraphie et visite de l'exposition de photographies *Le corps et l'ombre* en présence de l'artiste Christiane Desjardins. Places limitées. Réservation requise.

Fr.

Sam. de 13 h à 14 h 30 et de 15 h à 16 h 30

514-526-2616

Rubans, Boutons...

4818, rue St-Denis

Métro Laurier, sortie St-Joseph

En collaboration avec les Boutons Noirs

Exposition commentée de boutons anciens et projection du court métrage *Le fibulanomiste*.

Mini conférence sur l'histoire du bouton au Canada par Richard Letendre suivie d'échanges.

Aussi lecture de différents textes sur ce thème par la comédienne Lori Hazine Poisson.

Information au www.rubansboutons.com.

Fr.

Sam. de 12 h à 17 h

514-847-3535

Théâtre du Rideau Vert

4664, rue St-Denis

Métro Laurier, sortie St-Joseph

En collaboration avec le Festival du Jamais Lu

Samedi, invitation à donner la réplique à un comédien le temps d'une lecture.

Fr.

Sam. de 10 h à 14 h

514-844-1793

5^e ARRÊT THÉMATIQUE : DANSE

CENTRE JEAN-MARIE GAUVREAU

911, rue Jean-Talon E.

Contemporaine, folklorique, exotique... laissez-vous emporter par les rythmes d'ici et d'ailleurs.

Amarrages sans frontières

Départ : 911, rue Jean-Talon E.

Métro Jean-Talon

En collaboration avec la Maison de la culture Villeray / St-Michel / Parc Extension

Beau temps, mauvais temps, samedi à 10 h, « Visages multiethniques de Villeray » : circuit guidé pour découvrir le nouveau tissu ethnoculturel du quartier et son patrimoine vivant. Pour les 10 ans et plus. Réservation requise.

Fr.

Sam. de 10 h à 13 h

514-272-7049

Conseil de développement culturel de Villeray / St-Michel / Parc-Extension

911, rue Jean-Talon E., Salle de l'Intro

Métro Jean-Talon

En collaboration avec Maison de la culture Villeray / St-Michel / Parc-Extension

Parcours interculturel

« Trio de danse » : rencontre avec les danseurs des compagnies Afrique en mouvement, Danse cadence et la Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise pour découvrir leurs pratiques musicales et de danse. Information au <http://cdcvsp.site.voila.fr>.

Fr.

Sam. de 11 h à 17 h

514-273-0880

Créations Etc...

En collaboration avec la Maison de la culture et le Conseil de développement culturel Villeray / St-Michel / Parc-Extension

Les Traqueurs : démonstration publique du spectacle de danse contemporaine créé par Marie-Julie Asselin de la Compagnie de la Tourmente avec les interprètes Isabelle Chevrier, Marilyne St-Sauveur et Andrew Turner accompagnés d'une musique de Nicolas Dubé jouée par Guillaume Houde. Pour les 13 ans et plus.

Fr.

Sam. de 14 h à 17 h

Salle l'Intro

514-278-3941

AUSSI À PROXIMITÉ

Sylvain Pyrograveur-Portraitiste

Première Moisson Jean-Talon, 7075, rue Casgrain

Métro Jean-Talon

Démonstrations de pyrogravure sur petits objets (boîtes, cadres, etc.) et explications des techniques et des codes de sécurité. Aussi, exposition des réalisations de l'artiste.

Fr.

Sam. de 7 h 30 à 18 h

514-383-9072

Terres en vues, Société pour la diffusion de la culture autochtone

6865, rue Christophe-Colomb, bur. 102

Métro Jean-Talon, autobus 95 E.

Parcours interculturel

Atelier d'introduction à la langue abénakise à travers un survol historique de la nation et de la langue, des notions de la structure, du vocabulaire de base et de courtes phrases et expressions utilisées dans le langage courant. Avec le géographe et chercheur Philippe Charland. Réservation requise.

Fr.

Sam. de 13 h à 16 h

514-278-4040

Ville de Montréal, Bibliothèque Le Prévost

7355, av. Christophe-Colomb

Métro Jean-Talon, autobus 93 E.

« La reliure à votre portée » : atelier de fabrication d'un livre avec la relieuse Catherine Gaumerd. Inscription requise. Pour les 13 ans et plus.

Fr.

Sam. de 10 h 30 à 12 h

514-872-1523

6^e ARRÊT THÉMATIQUE : CIRQUE ET ENVIRONNEMENT

TOHU, la Cité des arts du cirque
2345, rue Jarry E.

Prenez des airs de cirque ! Fêtez la magie et jonglez avec les membres de la TOHU et de l'École nationale de cirque !

En collaboration avec En Piste

« Journées complètement cirque ! » : à la TOHU, ateliers de cirque et de maquillage ainsi que visites guidées du bâtiment vert. À l'École nationale de cirque, l'école en action et performances des étudiants. À l'extérieur, fête foraine accueillie par le Cirque du Soleil comprenant fanfare, amuseurs publics et artistes de rue. Information au www.tohu.ca.

Fr. Ang.

Sam. de 12 h à 17 h

514-376-TOHU